



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

		1 Bienne				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons							
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
11	C	VINALS Joé	204285	13:36	TS	92	1					13:25	11	2	15:09	B1	
	TS	A	VOIROL Damien	2189	43:03	91	44	2				38:33	25	2	40:33	I	
	31	G	LOTH Benjamin	205196	45:36	16	91	3				52:26	91	2	53:03	E	
	88	G	HAMEL Quentin	209246	50:40	TS		4									
	76		ORIENTAL Kellian	212200	57:53	25	11	5									
	92		GURTNER Jérémy	202802													
	98		PONTI Gaël	99000													
	90		HEIMBERG Marius	207466													
	44		SCHNEEBERGER Christoph	2180													
	20		GURTNER Nicolas	202477													
	10		WIDMER Marc	204212													
	24		CHAVANNE François	207275													
	59		BEGLIERI Theo	209245													
	63		KOLLROS Léonard	204284													
	16		ESTOPPEY Cyril	99219													
	14		DONZE Eric	206244													
	91		HIRT Dominic	206013													
	25		RÜFLI Fabian	99154													
				203232													
				COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	TOTAL				5					
					BOILLAT Julien				TIME OUT				TOTAL				6 min
				2 Givisiez	Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
2	C	MOREL Pierrick	209191	15:09	2	88	1					07:04	20	2	09:04	J1	
	Ts	A	SCHORNOZ Kellian	213119	23:15	Ts		2				09:06	12	2	11:06	H	
	33	G	AEBISCHER Samuel	211309	35:59	27	Ts	3				24:16	88	2	26:16	I	
	29	G	REGLI Neil	211192	50:51	27	Ts	4				50:40	70	2	50:40	U	
	12		BORNE Samuel	207343	53:03	20	Ts	5				50:40	70	2	50:40	I	
	97		BERTSCHY Florian	209198	59:40	Ts	2	6				55:16	27	2	57:16	J1	
	68		PAGE Lionel	204484	59:55	88	2	7				60:00	88	2	60:00	V1	
	95		BAERISWYL Alexandre	4026													
	70		MOREL Loïc	206265													
	13		ROTZETTER Gilles	270004													
	3		PECLARD Hugo	222264													
	20		SUTER Elliot	270005													
	10		FLEURY Jérôme	201381													
	11		SPICHER Jérémie	201378													
	27		TROUTOT Sven	219301													
	7		SAPIN Maxime	213134													
	88		MENETREY Alain	202613													
				COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	TOTAL				7					
					RIGOLET Laurent				TIME OUT				TOTAL				14 min

CLUB 1	Bienne	A
CLUB 2	Givisiez	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	30.09.2023
Start / Beginn Début / Inizio	18:00	End / Ende Fin / Fine	20:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	RA03		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	307

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	207781 WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	204145 ROTEN Michaël	
Referee 1 Arbitre 1	9030 DAMBROSIO Sascha	
Referee 2 Arbitre 2	20762 WILLEMIN Gabriel	
Tech. Director Directeur tech.		

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	5	7	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Givisiez		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					